

Manuale

Principi, istruzioni e indicazioni per monitori/trici G+M

Dal febbraio 2019, il Principato del Liechtenstein partecipa al programma G+M. Di conseguenza il complesso dei diritti e degli obblighi dal programma G+M sono applicabili anche al Principato del Liechtenstein.

Data edizione	26.08.2022
Versione	V5.1
Stato	Versione definitiva

Indice

I	INTRODUZIONE	5
1	Obiettivo, struttura e contenuti del manuale	5
2	Basi legali	5
2.1	Costituzione federale.....	5
2.2	Legge sulla promozione della cultura	5
2.3	Ordinanza sulla promozione G+M	6
II	PROGRAMMA G+M	7
1	Obiettivo.....	7
2	Offerta prestazionale	7
2.1	Formazione e formazione continua di monitori/trici G+M	7
2.2	Corsi di musica	7
2.3	Campi di musica	7
3	Organizzazione	7
3.1	L'Ufficio federale della cultura (UFC).....	8
3.2	Segreteria G+M	8
3.3	Organizzazioni mantello in ambito musicale	9
3.4	Organizzazioni musicali.....	9
3.5	Insegnanti G+M	10
3.6	Esperti/e G+M	10
3.7	Monitori/trici G+M	11
III	FORMAZIONE E CERTIFICAZIONE DI MONITORI/TRICI G+M	11
1	Offerta di formazione per monitori/trici G+M.....	11
1.1	Modulo di base	11
1.2	Moduli in campo musicale	11
1.3	Moduli in campo pedagogico.....	12
1.4	Formazione continua	12
2	Requisiti per l'ammissione alla formazione di monitore/trice G+M	12
2.1	Ulteriori requisiti specifici previsti dalle organizzazioni mantello.....	13
2.2	Candidatura per l'ammissione alla formazione di monitore/trice G+M	13
2.3	Decisione in merito all'ammissione	14
2.4	Iscrizione al modulo di base	14
3	Possibilità di dispensa	14

4	Certificato.....	14
IV	CORSI E CAMPI G+M	15
1	Corsi G+M	15
1.1	Obiettivi.....	15
1.2	Contenuti	15
1.3	Condizioni quadro.....	15
1.3.1	Definizione del concetto di corso G+M	15
1.3.2	Inoltro della domanda	16
1.3.3	Luogo dello svolgimento.....	16
1.3.4	Condizioni di partecipazione.....	16
1.3.5	Condizioni di custodia.....	16
1.3.6	Ente promotore	16
1.4	Valutazione	17
2	Campi G+M	17
2.1	Obiettivi.....	17
2.2	Contenuti	18
2.3	Condizioni quadro.....	18
2.3.1	Definizione del concetto di campo G+M	18
2.3.2	<i>Inoltro della domanda</i>	18
2.3.3	Luogo dello svolgimento.....	18
2.3.4	Condizioni di partecipazione.....	19
2.3.5	Condizioni di custodia.....	19
2.3.6	Ente promotore	19
2.4	Valutazione.....	19
2.5	Scambio di giovani a livello internazionale	20
2.6	Il programma G+M è partner della CartaCultura Svizzera	20
2.6.1	Come concretizzare il partenariato	20
3	Ruoli.....	21
3.1	Monitori/trici G+M	21
3.2	Sorveglianti con compiti formativi in ambito musicale	21
3.3	Sorveglianti senza compiti formativi in ambito musicale	21
4	Lista di controllo della pianificazione	22
5	Iscrizione e approvazione di corsi e campi	22

5.1	Iscrizione	22
5.2	Approvazione e assegnazione del contributo	22
6	Informazione e comunicazione	22
7	Lavori a conclusione dei corsi e campi	23
8	Responsabilità e assicurazione	23
V	FINANZIAMENTO	24
1	Finanziamento della formazione di monitore/trice G+M	24
2	Finanziamento di corsi e campi G+M	24
2.1	Calcolo dei costi	24
2.2	Finanziamento dei costi.....	24
2.2.1	Contributi ai corsi.....	25
2.2.2	Contributi ai campi.....	25
2.3	Conteggio	26
2.3.1	Allestimento del conteggio.....	26
2.3.2	Inoltro del conteggio	26
2.3.3	Versamento dei contributi.....	26
VI	INFORMAZIONI E COMUNICAZIONI.....	27
1	Contatti	27
2	Pagina Internet	27
3	Portale G+M	27
4	Newsletter.....	28

I INTRODUZIONE

1 Obiettivo, struttura e contenuti del manuale

Il manuale G+M intende presentare in forma chiara i principi, le disposizioni, le condizioni quadro e gli ausili all'attuazione per la preparazione, l'autorizzazione e la conduzione di corsi e campi G+M. Concepito per futuri monitori G+M e per le organizzazioni musicali, i suoi contenuti principali vengono trasmessi anche nell'ambito dei moduli di base obbligatori.

Per gli/le specialisti/e G+M (insegnanti ed esperti/e) è disponibile un supplemento al presente manuale con informazioni specifiche loro dedicate.

Il manuale è curato dalla segreteria G+M, che lo aggiorna periodicamente e ne pubblica la versione più attuale sul sito Internet del programma G+M¹.

2 Basi legali

Le basi legali per il programma G+M sono:

- l'art. 67a della Costituzione federale,
- l'art. 12 della legge sulla promozione della cultura e
- l'ordinanza del DFI sulla promozione G+M.

2.1 Costituzione federale²

Art. 67a Formazione musicale

¹ La Confederazione e i Cantoni promuovono la formazione musicale, in particolare dell'infanzia e della gioventù.

² Nei limiti delle loro competenze, la Confederazione e i Cantoni si impegnano a promuovere nelle scuole un'educazione musicale di qualità. Se gli sforzi di coordinamento dei Cantoni non sfociano in un'armonizzazione degli obiettivi dell'educazione musicale nelle scuole, la Confederazione emana le norme necessarie.

³ Con la collaborazione dei Cantoni, la Confederazione stabilisce i principi per l'accesso dei giovani alla pratica musicale e la promozione dei talenti musicali.

2.2 Legge sulla promozione della cultura³

Art. 12 Promozione della formazione musicale

¹ La Confederazione promuove la formazione musicale a complemento delle misure prese dai Cantoni e dai Comuni.

² Promuove la formazione e la formazione continua dei monitori nonché le offerte di campi e corsi di musica per bambini e giovani. A tale scopo gestisce il programma Gioventù e Musica.

³ Può affidare a terzi l'attuazione del programma Gioventù e Musica.

¹ <http://www.bak.admin.ch/gioventu-e-musica>

² <https://www.fedlex.admin.ch/eli/cc/1999/404/it>

³ [Legge federale sulla promozione della cultura \(LPCu; RS 442.1\)](#)

⁴ Promuove i talenti musicali mediante misure specifiche.

2.3 Ordinanza sulla promozione G+M⁴

Il programma viene concretizzato nell'ordinanza del DFI concernente il regime di promozione in favore del programma Gioventù e Musica.

In particolare, vi sono disciplinati i seguenti aspetti:

- obiettivi e ambiti di promozione;
- formazione e formazione continua di monitori e monitrici G+M (obiettivi della formazione, moduli di formazione, organizzatori, diritto di partecipazione e contributi);
- corsi e campi G+M (diritto di partecipazione, durata, condizioni di custodia, ente promotore, contributi);
- compiti della segreteria.

⁴ [Ordinanza del DFI concernente il regime di promozione in favore del programma Gioventù e Musica \(RS 442.131\)](#)

II **PROGRAMMA G+M**

1 **Obiettivo**

Il programma G+M è un programma di promozione della Confederazione il cui obiettivo è avvicinare i bambini e i giovani all'attività musicale e promuovere così globalmente la loro crescita e il loro sviluppo tenendo conto di aspetti pedagogici, sociali e culturali.

Il programma G+M mira alla diffusione della musica tra bambini e giovani, in collaborazione con federazioni musicali, scuole di musica e dell'obbligo (progetto al di fuori dell'insegnamento ordinario) e le scuole superiori di musica.

2 **Offerta prestazionale**

Il programma G+M sostiene corsi e campi di musica per bambini e giovani, così come la formazione e la formazione continua dei monitori e delle monitorici di tali corsi e campi.

L'offerta prestazionale comprende gli ambiti presentati di seguito.

2.1 **Formazione e formazione continua di monitori/trici G+M**

G+M forma monitori/trici G+M che impartiscono, nell'ambito di corsi e campi di musica, lezioni di diverse discipline a giovani e bambini e trasmettono loro l'entusiasmo per la musica. La formazione e la formazione continua di monitori/trici G+M hanno luogo nel quadro di un sistema modulare. Tutti coloro che vogliono diventare monitore/trice G+M devono assolvere un modulo di base e due moduli in campo pedagogico e in campo musicale. I/le monitori/trici G+M certificati/e seguono ogni tre anni due giorni di formazione continua (la giornata di formazione continua G+M e un'altra offerta di formazione di propria scelta). La conduzione dei moduli di base e delle giornate di formazione continua G+M è di responsabilità della segreteria. I moduli in ambito musicale e pedagogico e le offerte di formazione continua delle organizzazioni partner G+M sono svolti da federazioni musicali, scuole di musica, scuole superiori di musica o alte scuole pedagogiche in collaborazione con la segreteria.

2.2 **Corsi di musica**

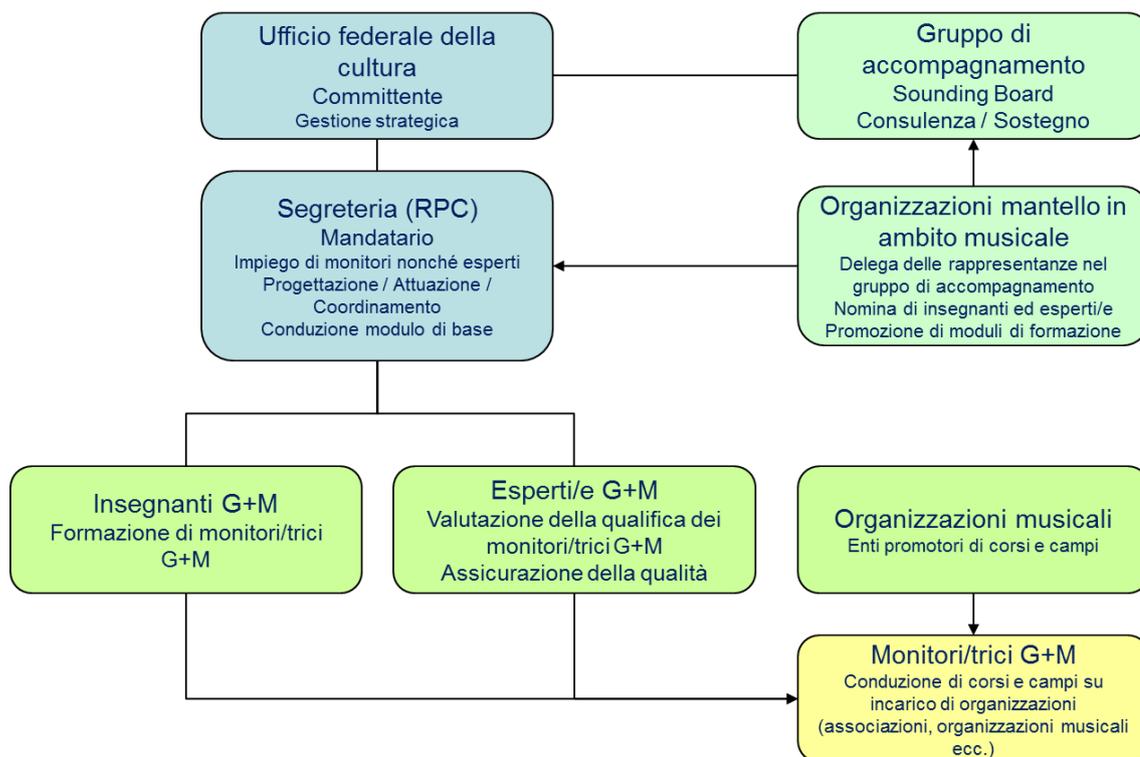
G+M sostiene corsi di musica per bambini e giovani di età compresa tra i quattro e i venticinque anni, impartiti sotto la responsabilità di monitori/trici G+M certificati/e. La segreteria eroga contributi forfettari a copertura dei costi dei corsi.

2.3 **Campi di musica**

G+M sostiene campi di musica per bambini e giovani di età compresa tra i quattro e i venticinque anni, condotti sotto la responsabilità di monitori/trici G+M certificati/e. La segreteria eroga contributi forfettari a copertura dei costi dei campi.

3 **Organizzazione**

Nello schema sottostante è rappresentata l'organizzazione del programma.



3.1 L'Ufficio federale della cultura (UFC)

L'Ufficio federale della cultura (UFC) guida lo sviluppo e l'attuazione del programma dal profilo strategico. È il committente della segreteria, decide circa le questioni di principio, gestisce i mezzi disponibili e mette a disposizione del programma G+M⁵ una piattaforma Internet.

3.2 Segreteria G+M

L'UFC, mediante un relativo bando, ha demandato a Res Publica Consulting AG, con sede a Berna, i compiti di competenza della segreteria.

Questi comprendono tutte le funzioni organizzative e amministrative connesse con l'esecuzione del programma. La segreteria, inoltre, coadiuva l'UFC nell'ulteriore sviluppo del programma dal punto di vista concettuale, occupandosi nello specifico:

- del sostegno alle federazioni musicali nel concepire parti di formazione in una specifica disciplina;
- della ricezione delle iscrizioni dei/delle futuri/e monitori/trici G+M, del loro esame formale e contenutistico nonché della decisione sull'abilitazione;
- della conduzione dal profilo organizzativo dei moduli di sua responsabilità (moduli di base, giornate di formazione continua G+M);
- dell'ulteriore sviluppo contenutistico dei moduli di formazione;
- dell'allestimento della documentazione sul programma;

⁵ <http://www.bak.admin.ch/gm>

- dell'elaborazione delle domande di contributo per la conduzione di corsi e campi di musica;
- della valutazione dei cicli di formazione;
- del sostegno all'assicurazione della qualità;
- dello sviluppo di un'offerta di formazione continua in una specifica disciplina e del coordinamento con i possibili partner (federazioni musicali, scuole di musica, scuole superiori di musica, alte scuole pedagogiche);
- dell'organizzazione e dell'amministrazione dell'offerta di formazione continua.

3.3 Organizzazioni mantello in ambito musicale

Le organizzazioni mantello in ambito musicale sono federazioni e corporazioni nazionali o sovracantonali che eseguono compiti di ordine superiore per le organizzazioni musicali ad esse associate e adempiono un ruolo fondamentale nei settori della formazione, della formazione continua e dell'assicurazione della qualità.

Esse nominano gli insegnanti G+M, responsabili della formazione dei/delle futuri/e monitori/trici G+M, nonché gli/le esperti/e, incaricati/e della valutazione delle candidature dei/delle futuri/e monitori/trici G+M e dell'assicurazione della qualità.

Le organizzazioni mantello in ambito musicale sono rappresentate nel gruppo di accompagnamento, che svolge la funzione di «Sounding Board» per l'UFC e la segreteria. Il gruppo di accompagnamento valuta le basi concettuali e presenta le richieste delle organizzazioni musicali in merito all'organizzazione del programma.

Le organizzazioni mantello rappresentate nel gruppo di accompagnamento sono elencate sul sito del programma G+M.

3.4 Organizzazioni musicali

Le organizzazioni musicali (associazioni, federazioni, scuole di musica o scuole) sono promotrici dei corsi e campi G+M ed è pertanto loro completa responsabilità che questi vengano organizzati e svolti in maniera qualitativamente ineccepibile. Esse sono i «datori di lavoro» dei/delle monitori/trici G+M responsabili.

Le organizzazioni musicali garantiscono che alla formazione di monitori/trici G+M si iscriva un numero sufficiente di candidati/e idonei/e alla conduzione di corsi e campi G+M.

L'organizzazione musicale responsabile definisce la funzione del/la monitore/trice G+M per il singolo corso e/o campo occupandosi di:

- affidare l'incarico;
- disciplinare l'assunzione e la retribuzione dei/delle monitori/trici G+M e dei/delle sorveglianti;
- fissare i compiti, le responsabilità e le competenze dei/delle monitori/trici G+M;
- definire il quadro finanziario.

Garantisce, inoltre, che vengano rispettate le condizioni di custodia.

L'organizzazione musicale responsabile assicura il tempestivo inoltro delle domande di contributo alla segreteria. Può tuttavia delegare tale compito anche al/la monitor/trice G+M incaricato/a.

3.5 Insegnanti G+M

Gli/le insegnanti G+M sono responsabili, da un lato, della progettazione e dello sviluppo dei moduli in campo musicale e pedagogico, dall'altro, della formazione dei/delle futuri/e monitori/trici G+M.

Essi sono in possesso di una laurea in musica conseguita in un istituto svizzero o del Liechtenstein riconosciuto a livello statale o da un istituto di formazione estero equivalente. Se per una specifica disciplina non esiste una formazione universitaria formale, devono disporre di una formazione altrimenti riconosciuta e di esperienza pratica comprovata nel relativo ambito stilistico, valutata come «molto buona» nelle cerchie specialistiche.

Inoltre, devono essere in possesso dei seguenti requisiti:

- competenze personali comprovate in ambito musicale;
- di regola, esperienze in una funzione direttiva con compiti inerenti al personale e/o dirigenziali;
- vasta esperienza nella conduzione di corsi e campi nel rispettivo ambito stilistico, considerando la tradizione della relativa disciplina;
- contatti abituali e costanti con attività nell'ambito della formazione, dei corsi e dei campi;
- autorità riconosciuta nel rispettivo ambiente;
- buone conoscenze dei requisiti che devono adempiere i/le monitori/trici G+M e dei criteri di valutazione;
- disponibilità a partecipare allo scambio di esperienze e ad attività di formazione continua.

Nel supplemento al presente manuale sono disponibili ulteriori informazioni specifiche per gli/le insegnanti G+M.

3.6 Esperti/e G+M

Gli/le esperti/e esaminano le iscrizioni e valutano se i candidati sono idonei a seguire la formazione di monitori/trici G+M. Assicurano inoltre la qualità di corsi e campi mediante visite in loco e supervisione.

Sono suddivisi in base all'organizzazione mantello cui fanno capo.

Nel supplemento al presente manuale sono disponibili ulteriori informazioni specifiche per gli/le esperti/e G+M.

3.7 Monitori/trici G+M

I/le monitori/trici G+M certificati/e sono abilitati/e a organizzare e condurre corsi e campi G+M su mandato di un ente promotore⁶.

Per ottenere la qualifica, gli/le aspiranti monitori/trici G+M seguono una formazione in tre parti (modulo di base, modulo in campo musicale e modulo in campo pedagogico), che non sostituisce gli studi di musica, bensì li qualifica per i compiti specifici del/la monitore/trice G+M di corsi e campi G+M.

La frequenza dei tre moduli è obbligatoria. La segreteria può dispensare gli/le aspiranti monitori/trici già in possesso delle relative qualifiche dal frequentare il modulo in campo musicale e/o pedagogico.

I/le monitori/trici G+M hanno l'obbligo di seguire una formazione continua G+M specifica almeno ogni tre anni.

III FORMAZIONE E CERTIFICAZIONE DI MONITORI/TRICI G+M

1 Offerta di formazione per monitori/trici G+M

Per condurre corsi e campi di musica G+M è necessario aver assolto la relativa formazione.

Questa è costituita dai tre seguenti moduli: modulo di base, modulo in campo musicale e modulo in campo pedagogico.

1.1 Modulo di base

Il modulo di base consente ai/alle futuri/e monitori/trici G+M di familiarizzare con gli obiettivi, la struttura e i contenuti del programma G+M, trasmettendo le necessarie nozioni principali relative ai corsi e ai campi G+M quali l'iscrizione, la preparazione, la conduzione e i lavori da svolgere a conclusione degli stessi.

La frequenza del modulo di base è obbligatoria per tutti/e i/le futuri/e monitori/trici G+M che intendono condurre corsi e campi riconosciuti e aventi diritto ai contributi. Il modulo dura un giorno ed è organizzato e condotto dalla segreteria. Vi è un'offerta periodica di moduli di base, che viene pubblicata sul portale G+M⁷. Anche l'iscrizione avviene attraverso il portale.

1.2 Moduli in campo musicale

I moduli in campo musicale trasmettono ai/alle monitori/trici G+M i contenuti per la conduzione di corsi e campi. Gli obiettivi generali sono: approfondire la pratica musicale, trattare tematiche di pedagogia musicale correlate e organizzare campi e/o corsi incentrati sull'apprendimento e l'esperienza comuni.

⁶ Art. 12 dell'ordinanza sulla promozione G+M: ¹ Chi intende proporre corsi o campi G+M deve:

- a. essere una persona giuridica di diritto privato o pubblico;
- b. essere costituito secondo il diritto svizzero o del Liechtenstein;
- c. avere la propria sede in Svizzera o nel Liechtenstein.

⁷ <https://www.jm.bak.admin.ch>

I moduli in campo musicale durano di regola da due a quattro giorni. Essi possono solo integrare le conoscenze e capacità acquisite durante la formazione musicale, di conseguenza è assolutamente imprescindibile che i/le monitori/trici G+M siano comunque in possesso di formazione ed esperienza comprovate in ambito musicale.

Per quanto possibile, la formazione viene integrata in offerte esistenti di federazioni e organizzazioni. Sono consentite cooperazioni tra federazioni. I moduli in campo musicale vengono offerti e condotti dalle federazioni e organizzazioni musicali, d'intesa con la segreteria. I moduli di formazione specifici per disciplina sono pubblicati sul portale G+M con un link al sito dell'organizzazione che offre il corso.

1.3 Moduli in campo pedagogico

L'obiettivo del modulo in campo pedagogico è l'approfondimento delle conoscenze ed esperienze pedagogiche già acquisite e la trasmissione, ai partecipanti, delle specifiche conoscenze pedagogiche di base per condurre adeguatamente corsi e campi G+M con bambini e giovani. Tali moduli sono condotti da diverse istituzioni idonee, su mandato della segreteria. La rispettiva offerta è pubblicata sul portale G+M con un link al sito dell'organizzazione che offre il corso.

1.4 Formazione continua

I/le monitori/trici G+M frequentano ogni tre anni due giorni di formazione continua⁸ allo scopo di sviluppare ulteriormente le proprie conoscenze e capacità e di scambiare le proprie esperienze.

La formazione continua prevede una giornata specifica G+M e un altro corso a propria scelta della durata di un giorno. L'iscrizione alla giornata di formazione continua G+M va effettuata sul portale G+M. Anche gli altri corsi offerti dalle organizzazioni partner G+M sono pubblicati sul portale con un link al sito dell'organizzazione di riferimento. Sono riconosciuti anche corsi di formazione continua individuali non pubblicati sul portale. I/le monitori/trici G+M caricano gli attestati di partecipazione sul proprio account G+M.

In caso di inadempimento dell'obbligo di formazione continua, l'abilitazione alla conduzione di corsi e campi G+M decade. Sono tuttavia previste eccezioni per i casi di rigore, per i quali viene fissata un'adeguata proroga per la formazione continua.

2 Requisiti per l'ammissione alla formazione di monitore/trice G+M

Alla formazione di monitore/trice G+M sono ammessi musicisti professionisti e amatoriali, a condizione che soddisfino i seguenti requisiti:

- maggiore età: i/le futuri/e monitori/trici G+M possono assolvere la formazione G+M al più presto nell'anno di compimento del 18esimo anno di età;
- domicilio in Svizzera o nel Principato del Liechtenstein oppure nazionalità svizzera o liechtensteinese;
- disponibilità a svolgere regolarmente l'attività di monitore/trice G+M, nonché a perfezionarsi sotto il profilo personale e professionale.

I/le candidati/e G+M devono possedere le seguenti competenze:

⁸ Cfr. [Concetto di formazione continua G+M](#)

- comprovate capacità strumentali o canore;
- buone conoscenze di letteratura della musica nella relativa disciplina;
- attività effettiva nel rispettivo ambito stilistico;
- esperienza in funzioni d'insegnamento della musica o di altro (p. es. come insegnante, sorvegliante) a gruppi di bambini e/o giovani (almeno un attestato).

Con la domanda di ammissione alla formazione di monitore/trice G+M i/le candidati/e documentano il possesso delle necessarie competenze (attestazione dell'assolvimento o della frequenza di corsi di formazione e di formazione continua, dello svolgimento di attività musicali e dell'esperienza nell'insegnamento a gruppi di bambini e/o giovani). Se il/la candidato/a possiede adeguate qualifiche professionali, nel quadro della formazione di monitore/trice G+M può farsi dispensare dalla frequenza del modulo in campo musicale e/o pedagogico.

2.1 Ulteriori requisiti specifici previsti dalle organizzazioni mantello

Le organizzazioni mantello del settore musicale che partecipano all'attuazione del programma G+M hanno in parte definito criteri di ammissione specifici:

ABS: per l'ammissione alla formazione di monitore/trice G+M con la specialità «musica per strumenti a fiato» è necessario, come requisito minimo, aver concluso un corso di direttore di livello inferiore dell'Associazione bandistica svizzera (ABS), qualora non si fosse in possesso di una laurea in musica o in procinto di conseguirla. La segreteria, su richiesta degli esperti dell'ABS, può decidere di fare delle eccezioni.

ASSM: il requisito minimo per l'ammissione alla formazione di monitore/trice G+M con la specialità «scuole di musica» è una laurea in musica (min. bachelor) conclusa o in corso presso un conservatorio riconosciuto.

ASMS: il requisito minimo per l'ammissione alla formazione di monitore/trice G+M con la specialità «scuola dell'obbligo e scuola media» è una formazione di insegnante (tutti i livelli) con materia principale musica (certificata). In alcune alte scuole pedagogiche è possibile seguire una formazione specifica G+M già durante gli studi.

ASTP: Completamento positivo del corso monitore/trice per giovani tamburi e giovani pifferi e almeno due anni di esperienza di gestione.

2.2 Candidatura per l'ammissione alla formazione di monitore/trice G+M

Le persone interessate a una formazione di monitore/trice G+M presentano una richiesta di ammissione sul portale G+M⁹. La richiesta è inoltrata automaticamente all'esperto/a competente in materia, che la esamina nella forma e nei contenuti e poi la invia alla segreteria G+M con la raccomandazione di approvarla o di respingerla.

I monitori/trici G+M in possesso di qualifica ed esperienza corrispondenti possono fare richiesta di ammissione presso più organizzazioni mantello.

⁹ <https://www.jm.bak.admin.ch>

2.3 Decisione in merito all'ammissione

La segreteria prende una decisione e la comunica al/la candidato/a per e-mail. qualora quest'ultimo/a non fosse d'accordo con la decisione, può richiedere una decisione impugnabile.

2.4 Iscrizione al modulo di base

Una volta ricevuta la conferma di ammissione da parte della segreteria, i/le candidati/e possono iscriversi al modulo di base obbligatorio sul portale G+M. Le date dei corsi sono pubblicate sul portale.

Le iscrizioni vengono in genere effettuate secondo l'ordine di arrivo.

3 Possibilità di dispensa

I/le futuri/e monitori/trici G+M che sono già in possesso di un'adeguata formazione musicale e pedagogica e che, in particolare, comprovano un'esperienza pluriennale specifica nella conduzione di corsi e campi con bambini e giovani possono essere dispensati dalla frequenza del modulo in campo musicale e/o pedagogico. La richiesta di dispensa viene presentata alla segreteria dagli/dalle esperti/e contestualmente alla raccomandazione di ammissione alla formazione di monitori/trici G+M.

In ogni caso, una dispensa presuppone (indipendentemente dal titolo di studio) esperienze pratiche (di pedagogia di gruppo) comprovate come insegnante e/o come monitore/trice di corsi o campi. La relativa esperienza viene riconosciuta se, per almeno un anno, l'attività principale dell'interessato è stata l'insegnamento in una scuola di musica o l'insegnamento della musica in una scuola dell'obbligo o se ha svolto almeno per tre volte la funzione di monitore di corsi o campi con bambini e giovani.

4 Certificato

Dopo aver concluso la formazione da monitore/trice G+M, i partecipanti ricevono un certificato di base valido per tre anni e prolungato di volta in volta di altri tre anni all'assolvimento della formazione continua prescritta. In assenza di un certificato valido le domande di contributo non possono essere approvate.

Sul certificato è indicato, in base alla qualifica e all'esperienza individuali del/della monitore/trice G+M, il tipo di idoneità, costituito dalle tre categorie «genere», «stile» e «formazione» che vengono comunicate e stabilite durante il processo di ammissione. Il tipo di idoneità sul certificato deve corrispondere, in linea di massima, con le discipline scelte con l'inoltro della domanda per corsi e campi G+M. In caso di offerte interdisciplinari il/la monitore/trice G+M deve assicurarsi che queste vengano svolte da personale qualificato (capitolo IV 3.2: sorveglianti con compiti formativi (SCF) in ambito musicale). In ogni caso, è il/la monitore/trice G+M a essere l'unico/a responsabile sotto il profilo amministrativo e artistico.

Se i/le monitori/trici G+M contravvengono in modo grave alle disposizioni del programma o gli/le esperti/e constatano che non sono adatti per svolgere l'attività prevista nell'ambito di corsi e campi, la segreteria può revocare l'idoneità e annullare il certificato rilasciato.

IV CORSI E CAMPI G+M

I corsi e campi G+M hanno l'obiettivo di avvicinare i bambini e i giovani all'attività musicale e di promuovere così globalmente la loro crescita e il loro sviluppo tenendo conto di aspetti pedagogici, sociali e culturali.

Tale obiettivo può essere raggiunto mediante un'offerta di corsi e campi che adempiono criteri elevati dal profilo contenutistico, qualitativo e organizzativo.

1 Corsi G+M

1.1 Obiettivi

I corsi G+M promuovono durante un semestre la formazione musicale di bambini e giovani. Il loro obiettivo è di fornire ai giovani partecipanti un accesso alla musica commisurato alla loro età e fare in modo che vivano appieno quest'arte ed esplichino le loro doti musicali, fornendo così un contributo al loro sviluppo sociale e culturale.

Inoltre, possono concorrere ad avvicinare alla musica bambini e giovani esclusi dalla vita culturale.

I corsi hanno lo scopo di potenziare l'esperienza della musica di gruppo e non sostituiscono l'insegnamento strumentale o vocale.

1.2 Contenuti

I monitori G+M definiscono di volta in volta i contenuti e gli obiettivi del corso appropriati al rispettivo gruppo target durante la fase di pianificazione dello stesso. Inoltre, ne stabiliscono le adeguate priorità metodologiche-didattiche.

La segreteria valuta quindi se i contenuti e gli obiettivi previsti rispecchiano la finalità di ordine superiore e delibera lo svolgimento autorizzando un rispettivo contributo.

1.3 Condizioni quadro

1.3.1 Definizione del concetto di corso G+M

Per corso G+M si intende un blocco d'insegnamento, impartito a cadenza regolare (p. es. settimanale, come corso per le vacanze o simili) nell'arco di sei mesi.

Le scuole di musica e le scuole possono ricevere contributi solo per corsi G+M svolti al di fuori dell'insegnamento ordinario sovvenzionato. I corsi comprendono da 10 a 20 lezioni, della durata di 45 minuti ciascuna.

A un corso G+M devono partecipare almeno 5 bambini o giovani rispondenti ai requisiti G+M.

Tra le singole giornate di corso deve intercorrere almeno un giorno di calendario.

I corsi che non raggiungono il numero minimo di lezioni non vengono autorizzati.

Quelli che invece superano il numero massimo di lezioni possono essere autorizzati, ma ricevono una prestazione contributiva pari a quella corrispondente al numero massimo di lezioni fissato di 20 x 45 minuti.

In un anno civile possono essere autorizzate al massimo due offerte G+M (corso G+M e/o campo G+M) per lo stesso gruppo target.

Per i corsi a cui partecipano bambini e giovani con un maggiore bisogno di custodia o con esigenze pedagogiche particolari, l'UFC può nel caso specifico prevedere eccezioni in quanto a numero di lezioni, durata o numero di partecipanti.

1.3.2 Certificazione

Al momento dell'inoltro di una domanda per corsi G+M il/la monitore/trice responsabile deve essere in possesso di un certificato valido. In caso contrario, la domanda viene respinta.

1.3.3 Luogo dello svolgimento

I corsi G+M devono svolgersi vicino al domicilio dei partecipanti e, di principio, in Svizzera o nel Principato del Liechtenstein.

1.3.4 Condizioni di partecipazione

Sono partecipanti rispondenti ai requisiti G+M i bambini e i giovani di età compresa tra i 4 e i 25 anni. Il numero minimo di partecipanti è 5.

Persone al di fuori del limite d'età prescritto non possono essere ammesse come partecipanti. Di regola, assumono funzioni di sorveglianza e custodia e non vengono considerate per determinare i contributi finanziari.

Il numero minimo dei sorveglianti è definito in funzione del numero effettivo di partecipanti (n. IV 1.3.4)

I partecipanti G+M devono avere domicilio in Svizzera risp. nel Principato del Liechtenstein o nazionalità svizzera risp. del Liechtenstein.

1.3.5 Condizioni di custodia

Nella conduzione di un corso G+M deve essere presente almeno un/a monitore/trice G+M certificato/a.

Per i corsi vanno rispettate le condizioni minime di custodia riportate in tabella.

Numero di partecipanti	Numero di monitori/trici G+M abilitati/e	Numero di sorveglianti
5-19	1	0
20-39	1	1
40-59	1	2
60-79	1	3
80-99	1	4
100-119	1	5
120 e oltre	1	6

I responsabili possono convocare altri/e monitori/trici G+M e/o sorveglianti, che però non vengono considerati nel calcolo dei contributi.

1.3.6 Ente promotore

Chi propone i corsi (organizzatori e realizzatori ufficiali) deve essere una persona giuridica di diritto privato o pubblico (p.es. associazioni, scuole di musica ecc.).

Le condizioni dell'ordinanza sulla promozione G+M per poter svolgere il ruolo di enti promotori sono pertanto adempite solo dalle forme giuridiche riportate qui di seguito.

Sono persone giuridiche di diritto privato (con iscrizione nel registro di commercio):

- le società per azioni,
- le società a garanzia limitata,
- le società in accomandita per azioni,
- le cooperative e
- le associazioni e le fondazioni.

Sono persone giuridiche di diritto privato (senza iscrizione nel registro di commercio):

- le associazioni senza scopo di lucro,
- le fondazioni religiose e
- le fondazioni familiari.

Sono persone giuridiche di diritto pubblico:

- gli enti e gli istituti di diritto pubblico.

Le ditte individuali e le società semplici non sono persone giuridiche e non possono, pertanto, promuovere corsi G+M.

1.4 Valutazione

A conclusione dei corsi G+M, i/le monitori/trici G+M ne documentano i risultati e li trasmettono, unitamente al conteggio del corso, alla segreteria. A tale scopo viene messo a disposizione un apposito modello.

Inoltre, i/le competenti esperti/e G+M possono effettuare sopralluoghi dei corsi G+M e presentare, anch'essi, i relativi risultati alla segreteria.

2 Campi G+M

2.1 Obiettivi

I campi G+M promuovono la formazione musicale di bambini e giovani nell'ambito della vita comunitaria. Il loro obiettivo, così come quello dei corsi, è fornire ai bambini e ai giovani partecipanti un accesso alla musica commisurato alla loro età e fare in modo che vivano appieno quest'arte ed esplichino le loro doti musicali, fornendo così un contributo al loro sviluppo sociale e culturale. Inoltre, mediante lo stare insieme nell'ambito della vita comunitaria si mira a rafforzare l'esperienza di gruppo e a consentire una trattazione più approfondita dei contenuti della formazione.

2.2 Contenuti

I monitori G+M definiscono di volta in volta i contenuti e gli obiettivi del campo appropriati al rispettivo gruppo target durante la fase di pianificazione dello stesso. Inoltre, ne stabiliscono le adeguate priorità metodologiche-didattiche.

La segreteria valuta quindi se i contenuti e gli obiettivi previsti rispecchiano la finalità di ordine superiore e delibera lo svolgimento autorizzando un rispettivo contributo.

2.3 Condizioni quadro

2.3.1 Definizione del concetto di campo G+M

Per campo G+M si intende un blocco d'insegnamento, impartito nell'ambito della vita comunitaria in un campo della durata di 2-7 giorni. Il pernottamento comune dei partecipanti non è obbligatorio.

Ogni giorno devono svolgersi almeno 5 lezioni della durata di 45 minuti ciascuna. In caso di campi con pernottamento, i giorni di viaggio (andata e ritorno) sono calcolati ognuno come una giornata di campo piena se vi si svolgono almeno 5 lezioni, come mezza giornata di campo se vi si svolgono tra le 2 e le 4 lezioni.

A un campo G+M devono partecipare almeno 10 bambini o giovani rispondenti ai requisiti G+M.

Le scuole di musica e le scuole possono ricevere contributi solo per campi G+M condotti al di fuori dell'insegnamento ordinario. Possono essere iscritti come campi G+M le offerte di campi delle scuole dell'obbligo e del secondario II che si tengono con un/a monitore/trice G+M al di fuori dell'insegnamento scolastico ordinario, ovvero in aggiunta alle lezioni (di musica) obbligatorie e facoltative previste nell'orario settimanale. Tra queste rientrano anche le settimane di progetto considerate come settimane scolastiche.

In un anno civile possono essere autorizzate al massimo due offerte G+M (corso G+M e/o campo G+M) per lo stesso gruppo target.

Per i campi a cui partecipano bambini e giovani con un maggiore bisogno di custodia o con esigenze pedagogiche particolari, l'UFC può nel caso specifico prevedere eccezioni in quanto a numero di lezioni e di partecipanti.

2.3.2 Certificazione

Al momento dell'inoltro di una domanda per campi G+M il/la monitore/trice responsabile deve essere in possesso di un certificato valido. In caso contrario, la domanda viene respinta.

2.3.3 Luogo dello svolgimento

I campi G+M devono essere condotti in Svizzera o nel Principato del Liechtenstein. La segreteria può autorizzare preventivamente delle eccezioni, se si dimostra che sul territorio nazionale non sono disponibili alloggi adeguati per dimensioni, posizione e fruibilità.

2.3.4 Condizioni di partecipazione

Sono partecipanti rispondenti ai requisiti G+M i bambini e i giovani di età compresa tra i 4 e i 25 anni (è determinante l'anno di nascita). Il numero minimo di partecipanti è 10.

Persone al di fuori del limite d'età prescritto non possono essere ammesse come partecipanti. Di regola, assumono funzioni di sorveglianza e custodia e non vengono considerate per determinare i contributi finanziari.

Il numero minimo di sorveglianti viene definito in funzione del numero effettivo di partecipanti (n. IV.2.3.4).

I partecipanti G+M devono avere domicilio in Svizzera risp. nel Principato del Liechtenstein o nazionalità svizzera risp. del Liechtenstein.

2.3.5 Condizioni di custodia

Per lo svolgimento di un campo G+M è necessaria la presenza di almeno un sorvegliante maggiorenne ogni 10 bambini e giovani e di un/a monitore/trice G+M riconosciuto/a.

Per i campi vanno rispettate le condizioni minime di custodia riportate in tabella.

Numero di partecipanti	Numero di monitori/trici G+M abilitati/e	Numero di sorveglianti
10-19	1	1
20-39	1	2
40-59	1	3
60-79	1	4
80-99	1	5
100-119	1	6
120 e oltre	1	7

I responsabili possono convocare altri/e monitori/trici G+M e/o sorveglianti, che però non vengono considerati nel calcolo dei contributi.

2.3.6 Ente promotore

Chi propone i campi (organizzatori e realizzatori ufficiali) deve essere una persona giuridica di diritto privato o pubblico (p.es. associazioni, scuole di musica ecc.).

Gli enti promotori di offerte di campo assicurano che vengano adottate e rispettate le necessarie misure precauzionali volte a garantire il buono stato di salute e la sicurezza dei partecipanti e a evitare incidenti.

2.4 Valutazione

A conclusione dei campi G+M, i/le monitori/trici G+M ne documentano i risultati (rapporto finale) e li trasmettono, unitamente al conteggio del campo, alla segreteria. Per il conteggio del campo è disponibile un apposito modello.

Inoltre, i/le competenti esperti/e G+M possono effettuare sopralluoghi dei campi G+M e presentare, anch'essi, i relativi risultati alla segreteria.

2.5 Scambio di giovani a livello internazionale

In casi particolari e con una preventiva autorizzazione da parte della segreteria, nell'ambito del programma G+M possono essere condotti campi musicali nel quadro dello scambio di giovani a livello internazionale. I partecipanti stranieri, tuttavia, non hanno alcun diritto ai contributi del programma G+M, che sono appannaggio esclusivo di bambini e giovani rispondenti ai requisiti G+M, con domicilio in Svizzera risp. nel Principato del Liechtenstein o nazionalità svizzera risp. del Liechtenstein.

Per il resto si applicano le disposizioni per i campi G+M.

2.6 Il programma G+M è partner della CartaCultura Svizzera

Spesso la povertà induce a limitare la partecipazione alla vita culturale e sociale. La CartaCultura della Caritas contrasta questa tendenza, concedendo a oltre 96 200 utenti la possibilità di usufruire di circa 3200 offerte culturali, formative e sportive.

CartaCultura intende rafforzare il proprio impegno a favore delle pari opportunità nell'ambito delle attività culturali e consentire anche a bambini e giovani in condizioni di povertà di vivere preziose esperienze con la musica. Le istituzioni e organizzazioni musicali possono concedere sulle loro offerte G+M uno sconto del 50 per cento sul costo regolare di corsi e campi ai detentori di una CartaCultura, agevolando loro l'accesso alle proprie attività musicali.

I mancati guadagni riconducibili alle agevolazioni concesse vengono compensati al 100 per cento dal programma G+M.

2.6.1 Come concretizzare il partenariato

Consultare il proprio ente promotore, se si intende rendere accessibile la propria offerta G+M anche a bambini e giovani detentori della CartaCultura.

Se interessato, l'ente promotore stipulerà un contratto con il servizio nazionale CartaCultura.

Gli uffici regionali CartaCultura pubblicano l'offerta G+M sui propri siti Internet, nonché inviando una newsletter ai detentori di CartaCultura.

In fase di bando / iscrizione della propria offerta G+M è possibile fornire informazioni sull'offerta CartaCultura (il servizio nazionale CartaCultura all'occorrenza mette a disposizione l'adeguato materiale informativo).

Al momento dell'iscrizione i bambini e i giovani detentori di CartaCultura inviano una copia del proprio documento d'identità.

In seno al conteggio dell'offerta G+M, il Programma G+M indennizza l'ente promotore del mancato guadagno.

3 Ruoli

3.1 Monitori/trici G+M

Per ogni corso e campo va designato un/a responsabile in possesso del certificato di monitore/trice G+M, che ne gestirà sia i contenuti sia l'organizzazione.

Il/le monitori/trici G+M devono garantire:

- un'organizzazione e una conduzione dei corsi e dei campi conforme alla documentazione inoltrata in sede di domanda;
- la sicurezza dei bambini e dei giovani affidati loro;
- l'inserimento e l'impiego appropriati dei sorveglianti;
- la stesura della documentazione e del conteggio dell'offerta secondo le disposizioni vigenti.

Il/la monitore/trice G+M responsabile deve, in linea di principio, essere presente personalmente per tutta la durata del corso e/o del campo. La responsabilità della conduzione non può essere delegata a persone che svolgono funzioni direttive superiori, se queste non sono presenti. Esiste tuttavia la possibilità di delegare determinati compiti ad altre persone maggiorenni (sorveglianti con compiti formativi in ambito musicale o incarichi di custodia e simili), ma il/la monitore/trice G+M responsabile resta in ogni caso il garante della qualità e dei risultati.

3.2 Sorveglianti con compiti formativi in ambito musicale

I sorveglianti con compiti formativi (SCF) in ambito musicale rilevano, nell'ambito di corsi e campi, incarichi relativi a motivazione, introduzione e consulenza. La condizione a tale scopo è che siano in possesso di un'adeguata formazione di base in campo musicale e, se possibile, pedagogico. A meno che non siano dei/delle monitori/trici G+M già certificati/e, i SCF devono possedere perlomeno i seguenti requisiti:

- laurea in musica o studi in corso presso una scuola superiore di musica riconosciuta; in alternativa: formazione non formale, pratica ed esperienza con un riconoscimento nel relativo ambito stilistico;
- comprovate capacità strumentali o vocali;
- competenze ed esperienze pratiche maturate nel rispettivo ambito stilistico.

Nell'esercizio della propria funzione, i SCF seguono le disposizioni e le indicazioni del/la monitore/trici G+M responsabile.

3.3 Sorveglianti senza compiti formativi in ambito musicale

Durante i campi, i sorveglianti senza compiti formativi (SSCF) in ambito musicale rilevano incarichi di custodia, organizzazione e sostegno. A seconda dell'ambito di impiego, si può trattare di genitori con incarichi di custodia, persone occupate nell'assistenza, collaboratori nella ristorazione (cucina).

I SSCF devono garantire di poter eseguire in maniera irreprensibile gli specifici compiti loro assegnati.

Nell'esercizio della propria funzione, i SSCF seguono le disposizioni e le indicazioni del/la monitore/trice G+M responsabile.

4 Lista di controllo della pianificazione

Per la preparazione di corsi e campi è stata allestita una lista di controllo della pianificazione, disponibile in formato Excel (download) sulla pagina Internet del sito dell'UFC dedicata al programma G+M. I contenuti principali coincidono con i dati necessari in un secondo momento per l'inoltro della richiesta e del conteggio di corsi e campi (modello per l'allestimento del preventivo e del conteggio).

5 Inoltro della domanda e approvazione

5.1 Inoltro della domanda

Le richieste di contributo devono essere approvate **prima** dello svolgimento del rispettivo corso o campo. Nella programmazione delle scadenze, è necessario assicurarsi che le domande siano ricevute dalla segreteria **3 mesi (90 giorni)** prima dell'inizio del corso o del campo.

L'iscrizione va effettuata sulla piattaforma per i contributi di sostegno (FPF) dell'UFC¹⁰.

La scelta delle discipline per la domanda di contributo (genere, stile, formazione) deve corrispondere con il tipo di idoneità sul certificato del/della monitore/trice G+M. In caso di offerte interdisciplinari il/la monitore/trice G+M deve assicurarsi che queste vengano svolte da personale qualificato (capitolo IV 3.2: sorveglianti con compiti formativi (SCF) in ambito musicale). In ogni caso, è il/la monitore/trice G+M a essere l'unico/a responsabile sotto il profilo amministrativo e artistico.

5.2 Approvazione e assegnazione del contributo

La segreteria esamina le domande di contributo e comunica al richiedente:

- se la domanda adempie i requisiti del programma G+M, se può essere autorizzata o no, e
- su quali contributi può contare una volta svoltosi il corso o il campo.

6 Informazione e comunicazione

Durate la preparazione e la conduzione di un corso o di un campo, le informazioni importanti devono essere trasmesse in maniera appropriata in base a gruppo target e livello, in tempi utili e nella forma adeguata. Le informazioni e le comunicazioni concernenti corsi e campi sono state raccolte in una tabella, che può essere scaricata sulla pagina Internet del sito dell'UFC dedicata al programma G+M, sotto Offerte G+M / Documenti.

¹⁰ [Piattaforma per i contributi di sostegno FPF UFC](#)

7 Lavori a conclusione dei corsi e campi

A conclusione di un corso o campo, il/la monitore/trice G+M responsabile un **rapporto finale** sullo svolgimento e lo inoltra alla segreteria, unitamente al **conteggio conclusivo** sull'apposito modulo.

Il rapporto finale può essere redatto in forma libera, ma deve includere almeno i seguenti punti:

- relazione sul raggiungimento degli obiettivi prefissati;
- cifre effettive sui partecipanti;
- eventi particolari e
- considerazioni conclusive per lo svolgimento di manifestazioni future.

Il conteggio conclusivo deve contenere il confronto tra le cifre del preventivo e quelle del conteggio.

8 Responsabilità e assicurazione

Durante le manifestazioni G+M, la Confederazione assicura in via sussidiaria i monitori e i partecipanti G+M contro i danni materiali e alle persone, mediante un'assicurazione di responsabilità civile del programma G+M. Quest'ultima non sostituisce le assicurazioni private dei partecipanti o delle organizzazioni coinvolte, bensì è un'assicurazione di responsabilità civile sussidiaria, integrativa. In caso di danno, in un primo momento bisogna rivolgersi alle proprie assicurazioni (contro gli infortuni, di responsabilità civile privata o dell'associazione, di cose). Qualora mancasse la copertura per il danno intervenuto, questo può essere comunicato alla segreteria G+M, che intraprende le pratiche necessarie.

V FINANZIAMENTO

1 Finanziamento della formazione di monitore/trice G+M

La formazione di monitore/trice è costituita dai moduli di base, da quelli in campo musicale e in campo pedagogico nonché dai rispettivi moduli di formazione continua.

Il modulo di base è organizzato e svolto dalla segreteria. I costi (escluse le spese di viaggio e dell'eventuale pernottamento) sono finanziati dal programma G+M.

I moduli in campo musicale e pedagogico (dopo approvazione delle relative domande e assegnazione di un contributo da parte della segreteria) sono organizzati e svolti dalle organizzazioni musicali. Il programma G+M partecipa in linea di massima al 70 per cento dei costi, tuttavia al massimo con un importo di 200 franchi per partecipante e per giornata di formazione.

La base per il contributo del programma G+M è costituita dal preventivo inoltrato e dal rispettivo programma del corso. Il versamento dei contributi avviene sulla scorta del rispettivo conteggio a conclusione del rispettivo modulo.

I costi per lo svolgimento di moduli in campo musicale e pedagogico non coperti da contributi vanno a carico delle organizzazioni che li svolgono, che possono richiedere una quota ai partecipanti e/o procurarsi altri mezzi di terzi.

2 Finanziamento di corsi e campi G+M

2.1 Calcolo dei costi

Per calcolare i costi ci si avvale della lista di controllo della pianificazione e/o del modello per l'allestimento del preventivo. Una volta concluso, il conteggio va inoltrato alla segreteria unitamente alla domanda di contributo per un corso o campo.

2.2 Finanziamento dei costi

Per lo svolgimento di corsi e campi, il programma G+M fornisce contributi forfettari stabiliti in funzione del numero di partecipanti aventi diritto ai contributi. Nello specifico, il finanziamento dei corsi si basa sul numero di lezioni e su quello di partecipanti aventi diritto ai contributi, per quello dei campi l'importo forfettario viene calcolato in base ai giorni di campo, ai pernottamenti e al numero di partecipanti aventi diritto ai contributi.

2.2.1 Contributi ai corsi¹¹

Per ogni corso possono essere versati contributi per 10-20 lezioni.

Numero di partecipanti	Contributo per lezione
5-19	40
20-39	60
40-59	80
60-79	100
80-99	120
100-119	140
120 e oltre	160

2.2.2 Contributi ai campi

Per determinare i contributi ai campi si applicano, in generale, le disposizioni riportate di seguito.

- Viene erogato un contributo di base forfettario in funzione del numero di partecipanti rispondenti ai requisiti G+M fino a un massimo di 7 giornate di campo piene.
- Il viaggio di andata e quello di ritorno vengono calcolati ognuno come una giornata di campo piena se vi si svolgono almeno 5 lezioni, come mezza giornata di campo se vi si svolgono tra le 2 e le 4 lezioni.
- Oltre al contributo di base forfettario, per vitto e alloggio vengono erogati **15 franchi** per notte e per partecipante.
- Nella concessione dei contributi non può essere preso in considerazione un maggior numero di sorveglianti.

I contributi di base forfettari sono suddivisi come segue.

Partecipanti	Contributo di base forfettario							
	1/2 giorno	1 giorno	2 giorni	3 giorni	4 giorni	5 giorni	6 giorni	7 giorni
10-19	100	200	400	600	800	1'000	1'200	1'400
20-39	150	300	600	900	1'200	1'500	1'800	2'100
40-59	200	400	800	1'200	1'600	2'000	2'400	2'800
60-79	250	500	1'000	1'500	2'000	2'500	3'000	3'500
80-99	300	600	1'200	1'800	2'400	3'000	3'600	4'200
100-119	350	700	1'400	2'100	2'800	3'500	4'200	4'900
120 e oltre	400	800	1'600	2'400	3'200	4'000	4'800	5'600

Esempio di calcolo:

Un campo di 7 giorni con 35 partecipanti:

Per ognuno dei giorni di viaggio (andata e ritorno, ognuno con 2 lezioni) viene computato il contributo di base per mezza giornata → CHF 300.-

Per le 5 giornate di campo piene il contributo di base ammonta a → CHF 1'500.-

*Le notti sono 6. Per i 35 partecipanti il contributo sarà quindi $6 * 35 * 15$.* → CHF 3'150.-

Per il campo di 7 giorni può essere concesso un contributo di 4'950 franchi.

¹¹ I contributi possono essere ridotti se l'esercizio del corso o del campo termina in positivo.

I costi non coperti mediante contributi sono a carico delle organizzazioni che svolgono i campi e che possono richiedere una quota ai partecipanti e/o procurarsi altri mezzi di terzi.

2.3 Conteggio

2.3.1 Allestimento del conteggio

A conclusione del corso o del campo il/la monitore/trice G+M responsabile allestisce un conteggio riportandone le cifre effettive. Sulla pagina Internet del programma G+M¹² alla voce «Documenti» è possibile scaricare un modello di preventivo e di conteggio.

2.3.2 Inoltro del conteggio

Il conteggio va inoltrato alla segreteria unitamente al rapporto finale sul corso o campo.

2.3.3 Versamento dei contributi

Dopo aver esaminato la documentazione, la segreteria versa il contributo dell'UFC in funzione del numero effettivo di partecipanti rispondenti ai requisiti G+M.

Per il versamento dei contributi devono essere indicate le coordinate bancarie di un conto dell'ente promotore (organizzazione musicale responsabile). Non sono consentiti versamenti su conti privati.

¹² <https://www.bak.admin.ch/bak/it/home/sprachen-und-gesellschaft/formazione-musicale/benvenuti-nel-programma-gioventu-e-musica/j-m-angebote.html>

VI INFORMAZIONI E COMUNICAZIONI

1 Contatti

Per qualsiasi domanda di carattere generale e legale sul programma:

UFC

Ufficio federale della cultura
Sezione Cultura e società
Hallwylstrasse 15
3003 Berna
Tel.: +41 58 465 85 24
E-mail: jugend-und-musik@bak.admin.ch

Per qualsiasi domanda sull'attuazione, sulla formazione, sui corsi e campi nonché sul finanziamento del programma:

Segreteria G+M

Programma Gioventù e Musica
c/o Res Publica Consulting AG
Helvetiastrasse 7
3005 Berna
Tel.: +41 31 521 46 02
E-mail: jugend-und-musik@rpconsulting.ch

2 Pagina Internet

La pagina Internet con tutte le informazioni sul programma è consultabile all'indirizzo <http://www.bak.admin.ch/gioventu-e-musica>.

La pagina viene aggiornata periodicamente.

3 Portale G+M

Sul portale G+M¹³ è possibile presentare diverse richieste:

- i/le monitori/trici possono presentare richieste di ammissione come monitore/trice G+M oppure di formazione o formazione continua come monitore/trice G+M;
- le organizzazioni partner possono presentare richieste per lo sviluppo di una nuova offerta di formazione continua G+M, per il riconoscimento delle offerte già esistenti e per lo svolgimento in proprio di corsi di formazione continua G+M.

Gli/le esperti/e G+M possono valutare le richieste di ammissione come monitore/trice G+M presentate sul portale e rientranti nel proprio ambito di competenza e poi inoltrare direttamente la raccomandazione alla segreteria G+M.

¹³ <https://www.jm.bak.admin.ch>

4 Newsletter

Mediante una newsletter pubblicata all'uopo vengono fornite costantemente informazioni su sviluppi, risultati e aspetti importanti del programma Gioventù e Musica.

La newsletter può essere spedita a tutti i privati interessati nonché a organizzazioni, federazioni, associazioni o scuole. Oltre a essere inoltrata per via elettronica, sarà pubblicata sulla pagina Internet del programma G+M. Quelle più vecchie sono consultabili nell'archivio.

Per iscriversi (o cancellarsi) alla newsletter consultare la pagina Internet del programma G+M: <https://www.bak.admin.ch/bak/it>